

**Ministère des Affaires économiques**

Service des explosifs de Belgique. Dérogation conditionnelle au régime réglementaire relativement à un engrais complexe tenant 78 p.c. de nitrate ammoniacal, p. 1533. — Indice des prix à la consommation du mois de janvier 1983, p. 1533. — Administration du Commerce. Indice des prix à la consommation en décembre 1982 et janvier 1983, p. 1534.

**Ministère de l'Emploi et du Travail**

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives d'employeurs. Tribunal du travail de Charleroi. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur, p. 1537. — Tribunal du travail de Verviers. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur, p. 1537.

**Ministère des Communications**

Administration des Transports, Agrément des écoles de conduite de véhicules automoteurs, p. 1537.

**Ministerie van Economische Zaken**

Belgische Dienst der springstoffen. Voorwaardelijke ontheffing van de reglementaire voorschriften voor een samengestelde meststof met 78 pct. ammoniumnitraat, bl. 1533. — Indexcijfer van de consumptieprijzen in januari 1983, bl. 1533. — Administratie van de Handel. Indexcijfer van de consumptieprijzen in december 1982 en januari 1983, bl. 1534.

**Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Arbeidsgerechten. Bericht aan de representatieve organisaties van werkgevers. Arbeidsrechtbank te Charleroi. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, bl. 1537. — Arbeidsrechtbank te Verviers. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, bl. 1537.

**Ministerie van Verkeerswezen**

Bestuur van het Vervoer. Erkenning van scholen voor het besturen van motorrijtuigen, bl. 1537.

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE  
ET DE LA CULTURE FRANÇAISE**

F. 83 — 231

Arrêté royal portant approbation des plans d'assainissement de certaines institutions universitaires francophones déficitaires

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté a pour objet l'approbation des plans d'assainissement des institutions universitaires francophones conformément aux dispositions de l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982, relatif à l'assainissement des finances des institutions universitaires déficitaires, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal n° . . modifiant l'arrêté royal n° 82 relatif à l'assainissement des finances des institutions universitaires, ainsi qu'aux dispositions de l'arrêté royal n° relatif à l'abrogation de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971, sur le financement et le contrôle des institutions universitaires.

Nous nous référons spécialement au Rapport au Roi des arrêtés numérotés précités.

Le présent arrêté porte approbation des plans d'assainissement des institutions citées à l'article 1er.

Cela signifie que les mesures reprises dans les plans de ces institutions reçoivent force obligatoire, dans le respect des règles fixées à l'article 2bis, § 1er, de l'arrêté royal n° 82, tel que modifié.

L'approbation est toutefois donnée sous réserve pour l'U.L.B. et l'U.E.L.g. Cette réserve est motivée conformément aux dispositions de l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 82.

Cela signifie que les mesures d'assainissement déjà proposées reçoivent force obligatoire dans les deux institutions, selon les dispositions de l'article 2bis, § 1er, de l'arrêté royal n° 82. Les deux institutions devront en outre, conformément à l'article 2ter de l'arrêté royal n° 82 proposer les mesures supplémentaires adéquates. La motivation de la réserve aux articles 4 et 5 fournit implicitement un aperçu quantitatif de l'effet budgétaire qui doit être atteint par les mesures supplémentaires.

Il est clair que ces mesures supplémentaires appropriées devront ressortir de la compétence même des conseils d'administration et/ou devront être proposées en fonction des mesures reprises à l'article 2bis de l'arrêté royal n° 82.

**WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN****MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING  
EN FRANSE CULTUUR**

N. 83 — 231

Koninklijk besluit tot goedkeuring van de saneringsplannen van sommige franstalige deficitaire universitaire instellingen

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Dit besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen beoogt de goedkeuring te verlenen aan de saneringsplannen van de franstalige universitaire instellingen overeenkomstig het bepaalde in het koninklijk besluit nr. 82, van 31 juli 1982, tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen, zoals het gewijzigd werd door het koninklijk besluit nr. tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982 tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen en het bepaalde in het koninklijk besluit nr. tot opheffing van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen.

Wij verwijzen in het bijzonder naar het Verslag aan de Koning bij voornoemde besluiten.

Door dit besluit wordt goedkeuring verleend aan de saneringsplannen van de instellingen opgesomd in artikel 1.

Dat betekent dat de maatregelen opgenomen in de plannen van betrokken instellingen, bindende kracht verkrijgen, evenwel met inachtneming van de regelen bepaald in artikel 2bis, § 1, van het koninklijk besluit nr. 82, zoals gewijzigd.

De goedkeuring wordt evenwel onder voorbehoud verleend voor de U.L.B. en U.E.L.g. Dit voorbehoud werd gemotiveerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 1, tweede lid van het koninklijk besluit nr. 82.

Dat betekent dat de reeds voorgestelde saneringsmaatregelen bindende kracht verkrijgen in de beide instellingen, eveneens volgens de bepalingen van artikel 2, bis, § 1, van het koninklijk besluit nr. 82. De beide instellingen zullen echter volgens artikel 2ter van het koninklijk besluit nr. 82 de passende bijkomende maatregelen dienen voor te stellen. De motivering van het voorbehoud in de artikelen 4 en 5 geeft impliciet een kwantitatief beeld van het budgettair effect dat met deze bijkomende maatregelen zal moeten bereikt worden.

Het is duidelijk dat deze passende bijkomende maatregelen zullen dienen te behoren tot de eigen bevoegdheid van de Raad van Beheer en/of voorgesteld zullen worden uit de maatregelen opgenomen in artikel 2bis van het koninklijk besluit nr. 82.

En ce qui concerne la demande du Conseil d'Etat visant à ce que les plans d'assainissement approuvés soient annexés à l'arrêté royal d'approbation, le Gouvernement est d'avis qu'il ne faut pas y répondre positivement. S'il s'agit de mesures ressortissant de la compétence du Conseil d'administration, il n'y a pas lieu de les publier au *Moniteur belge*. S'il s'agit de dispositions réglementaires ou légales, le Gouvernement rappelle que celles-ci font l'objet de l'arrêté royal n° 82, relatif à l'assainissement des institutions universitaires déficitaires, tel que modifié. Quant à l'information des membres du personnel concernés sur leur situation juridique, les institutions elles-mêmes doivent communiquer à tout leur personnel les mesures proposées par les Conseils d'administration. C'est pourquoi le Gouvernement s'est limité à citer les références des pièces administratives émanant des Conseils d'administration.

Pour le reste, le projet est adapté intégralement à l'avis du Conseil d'Etat donné le 15 décembre 1982.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très humble  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Education nationale,

M. TROMONT

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 3 décembre 1982, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° « approuvant les plans d'assainissement de certaines institutions universitaires francophones déficitaires », a donné le 15 décembre 1982 l'avis suivant :

Eu égard au bref délai qui lui a été imparti, le Conseil d'Etat doit limiter son avis aux observations qui suivent.

Le projet d'arrêté royal numéroté a pour objet d'approuver :

1° le plan d'assainissement « adapté par le Conseil d'administration de l'Université Catholique de Louvain à la date du 29 septembre 1982, tel qu'il a été précisé à la date du 17 novembre 1982 » (article 2 du projet);

2° le plan d'assainissement « adopté par le Conseil d'administration de l'Université de l'Etat à Mons à la date du 28 septembre 1982, tel qu'il a été précisé aux dates des 10 et 16 novembre 1982 » (article 3 du projet);

3° le plan d'assainissement « adopté par le Conseil d'administration de l'Université Libre de Bruxelles à la date du 30 septembre 1982, sans tenir compte des recettes prévues au point 8.B.4 du plan » (article 4 du projet);

4° le plan d'assainissement « adopté par le Conseil d'administration de l'Université de l'Etat à Liège à la date du 29 septembre 1982, tel qu'il a été précisé à la date du 12 novembre 1982, sous réserve de présentation par l'institution de mesures additionnelles permettant la résorption des dépenses » mentionnées à l'article 5 du projet.

L'article 1er du projet d'arrêté royal numéroté, répertorié au Conseil d'Etat sous le numéro 15.126, a pour objet d'abroger l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires. Selon le rapport au Roi qui précède le projet susvisé, cette abrogation s'accompagne « d'une réduction budgétaire progressive des suppléments » (voir les articles 2 et 3 du projet précité) et est assortie « d'un système de mesures d'accompagnement » (voir les articles 4 et 5 du projet susvisé). Les dispositions de ce projet s'appliquent également aux institutions universitaires précitées. Certains des

Wat de vraag van de Raad van State betreft om het goedgekeurde saneringsplan als bijlage te voegen bij het goedkeuringsbesluit, meent de regering hierop niet te moeten ingaan. Voor zover het maatregelen betreft die behoren tot de bevoegdheid van de Raad van Beheer is er geen reden tot bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Betreft het reglementaire of wettelijke beschikkingen dan herinnert de regering eraan dat deze het voorwerp uitmaken van het koninklijk besluit nr. 82 tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen, zoals gewijzigd. Opdat de betrokken personeelsleden hun rechtstoestand zouden kennen, dienen de instellingen zelf de door de Raad van Beheer voorgestelde maatregelen aan al haar personeelsleden bekend te maken. Om deze reden heeft de regering zich beperkt tot het citeren van de referenties van de voornoemde administratieve stukken uitgaand van de Raden van Beheer.

Voor het overige werd het ontwerp integraal aangepast aan het advies van de Raad van State gegeven de 15e december 1982.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Onderwijs,

M. TROMONT

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e december 1982, door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. . . « tot bekrachtiging van de saneringsplannen van sommige frans-talige deficitaire universitaire instellingen », heeft de 15e december 1982, het volgend advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn moet het advies worden beperkt tot de hierna volgende opmerkingen.

Het ontwerp van koninklijk besluit nr. strekt tot « bekrachtiging » van :

1° het saneringsplan « goedgekeurd door de Raad van Beheer van de Université Catholique de Louvain op 29 september 1982 zoals nader bepaald op datum van 17 november 1982 » (artikel 2 van het ontwerp).

2° het saneringsplan « goedgekeurd door de Raad van Beheer van de Université de l'Etat à Mons op 28 september 1982, zoals nader bepaald op datum van 10 en 16 november 1982 », (artikel 3 van het ontwerp).

3° het saneringsplan « goedgekeurd door de Raad van Beheer van de Université Libre de Bruxelles, op 30 september 1982, zoals nader bepaald op 17 november 1982, zonder rekening te houden met de inkomsten bepaald in punt 8.B.4 van het plan » (artikel 4 van het ontwerp).

4° het saneringsplan « goedgekeurd door de Raad van Beheer van de Université de l'Etat à Liège, op 29 september 1982, zoals nader bepaald op datum van 12 november 1982, onder voorbehoud van het voorleggen door de instelling van aanvullende maatregelen die de opslorping mogelijk maken van de uitgaven omschreven in artikel 5 van het ontwerp.

Artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit nr. , gerepertorieerd in de Raad van State, onder nummen 15.126, strekt tot opheffing van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen. Volgens het verslag aan de Koning betreffende het voornoemde ontwerp gaat die opheffing gepaard met een « budgettaire geleidelijke afbouw der supplementen » (de artikelen 2 en 3 van het voornoemde ontwerp) en met « een systeem van begeleidende maatregelen » (de artikelen 4 en 5 van het voornoemde ontwerp). De bepalingen van dit ontwerp zijn ook toepasselijk op de voornoemde universitaire instellingen.

plans d'assainissement ont pu être conçus à la lumière de l'article 35 encore en vigueur à ce moment, de sorte que l'abrogation précitée, assortie de son régime transitoire, pourrait avoir une influence déterminante, dans un sens favorable ou défavorable, sur les plans élaborés antérieurement à cette abrogation.

Il y a lieu de souligner par ailleurs que le projet d'arrêté royal numéroté, répertorié au Conseil d'Etat sous le numéro 15.185, se propose de modifier profondément l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982 relatif à l'assainissement des finances des institutions universitaires déficitaires. L'arrêté royal n° 82 à ceci de particulier que l'approbation qu'il prévoit est donnée inconditionnellement par un arrêté royal à prendre en exécution de la loi des pouvoirs spéciaux du 2 février 1982, au plus tard le 31 décembre 1982, alors que, dans le système de l'arrêté modificatif précité, l'approbation peut être donnée sous réserve et toujours par un arrêté royal pris, même après le 31 décembre 1982, dans l'exercice du droit de contrôle dont le Gouvernement dispose à l'égard des institutions universitaires précitées, tel qu'il est élargi par cet arrêté modificatif.

Il résulte de ce qui précède qu'au moment de la fixation définitive du présent arrêté royal, le Gouvernement devra examiner si, à la suite de l'arrêté modificatif précité, il n'y aura pas lieu d'adapter la conception et la rédaction du présent projet.

La sécurité juridique requiert que les plans d'assainissement approuvés soient annexés à l'arrêté d'approbation.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président.  
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat.  
F. De Kempeneer; J. Gijssels, assesseurs de la section de législation.

L. Van den Abeele, greffier assumé.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. M. Verhulst, auditeur.

Le greffier,

L. Van den Abeele.

Le président,

H. Adriaens.

6 JANVIER 1983. — Arrêté royal portant approbation des plans d'assainissement de certaines institutions universitaires francophones déficitaires

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982 relatif à l'assainissement des finances des institutions universitaires déficitaires modifié par l'arrêté royal n° 168 du 30 décembre 1982;

Vu l'arrêté royal n° 165 du 30 décembre 1982 relatif à l'abrogation de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux institutions universitaires suivantes :

- Université Catholique de Louvain
- Université de l'Etat à Mons
- Université Libre de Bruxelles
- Université de l'Etat à Liège.

Art. 2. Est approuvé le plan adopté par le Conseil d'administration de l'Université Catholique de Louvain à la date du 29 septembre 1982, tel que précisé à la date du 17 novembre 1982.

Het is mogelijk dat sommige van bovenbedoelde saneringsplannen werden opgevat in het licht van het alsdan nog geldend wetsartikel 35, en dat derhalve de voornoemde opheffing met de daaraan verbonden overgangsregeling een determinerende invloed in gunstige of ongunstige zin zou kunnen hebben op de voordien uitgewerkte saneringsplannen.

Daarenboven dient nog te worden aangestipt dat het ontwerp van koninklijk besluit nr. , gerepetorieerd in de Raad van State onder nr. 15.185 strekt tot grondige wijziging van het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982, tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen. Kenmerkend voor dit koninklijk besluit nr. 82 is dat de « bekrachtiging » onvoorwaardelijk wordt gegeven bij een koninklijk besluit genomen met toepassing van de bijzondere machtenwet van 2 februari 1982 ten laatste op 31 december 1982, terwijl volgens het voornoemde wijzigingsbesluit de « goedkeuring » onder voorbehoud kan wor- uitbreide controlerecht dat de Regering ten opzichte van de den gegeven en steeds bij een koninklijk besluit genomen ook na 31 december 1982, met uitoefening van het bij dit wijzigingsbesluit uitbreide controlerecht dat de Regering ten opzichte van de voornoemde universitaire instellingen heeft.

Uit het ene en het andere volgt dat bij de definitieve vaststelling van het onderhavige koninklijk besluit, de Regering zal moeten nagaan of ingevolge het voornoemde wijzigingsbesluit de opvatting en de redactie van het onderhavige ontwerp niet behoren te worden aangepast.

Ter wille van de rechtszekerheid is het geboden de goedgekeurde saneringsplannen als bijlagen te voegen bij het goedkeuringsbesluit.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter.  
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden.  
F. De Kempeneer; J. Gijssels, assessoren van de afdeling wetgeving.

L. Van den Abeele, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Verhulst, auditeur.

De griffier,

L. Van den Abeele.

De voorzitter,

H. Adriaens.

6 JANUARI 1983. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de saneringsplannen van sommige franstalige deficitaire universitaire instellingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982 tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 168 van 30 december 1982;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 165 van 30 december 1982 tot opheffing van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de hierna vermelde universitaire instellingen :

- Université Catholique de Louvain
- Université de l'Etat à Mons
- Université Libre de Bruxelles
- Université de l'Etat à Liège.

Art. 2. Wordt goedgekeurd het plan aangenomen door de Raad van Beheer van de « Université Catholique de Louvain » op 29 september 1982, zoals nader bepaald op datum van 17 november 1982.

**Art. 3.** Est approuvé le plan adopté par le Conseil d'administration de l'Université de l'Etat à Mons à la date du 28 septembre 1982 tel que précisé aux dates des 10 et 16 novembre 1982.

**Art. 4.** Est approuvé sous réserve le plan adopté par le Conseil d'administration de l'Université Libre de Bruxelles à la date du 30 septembre 1982, tel que précisé à la date du 17 novembre 1982. Cette réserve est motivée par le fait que les recettes prévues au point 8.B.4 du plan ne sont pas retenues comme une mesure d'assainissement.

Le Conseil d'administration doit, conformément à l'article 2<sup>ter</sup> de l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982 modifié par l'arrêté royal n° 168 du 30 décembre 1982, proposer les mesures supplémentaires adéquates.

**Art. 5.** Est approuvé sous réserve le plan adopté par le Conseil d'administration de l'Université de l'Etat à Liège à la date du 29 septembre 1982, tel que précisé à la date du 12 novembre 1982.

Cette réserve est motivée :

a) par le fait que l'institution n'a pas tenu compte de la résorption du supplément de subsides prévu par l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, telle que prévue par l'arrêté royal n° 165 du 30 décembre 1982 relatif à l'abrogation de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires;

b) et par le fait que la force obligatoire donnée par le présent arrêté à la mesure proposée par l'institution selon les règles déterminées à l'article 2<sup>bis</sup>, § 1, 2°, de l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982, par l'arrêté royal n° 168 du 30 décembre 1982, entraîne pour l'institution des charges qui n'ont pas été prévues dans le plan.

Le Conseil d'administration doit, conformément à l'article 2<sup>ter</sup> de l'arrêté royal n° 82 du 31 juillet 1982, modifié par l'arrêté royal n° 168 du 30 décembre 1982, proposer les mesures supplémentaires adéquates.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 6 janvier 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Education nationale,  
**M. TROMONT**

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE

F. 83 — 232

Arrêté royal approuvant le plan d'assainissement  
de la « Rijksuniversiteit te Gent »

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal n° 82 relatif à l'assainissement des institutions universitaires déficitaires stipule que le Conseil d'Administration des institutions qui accusaient au 31 décembre 1981 un déficit pour un de leurs comptes annuels sont tenus de proposer des mesures non seulement pour résorber le déficit cumulé mais également pour rétablir l'équilibre entre les recettes et les dépenses et pour compenser la résorption du supplément d'allocation prévu à l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971.

La Rijksuniversiteit te Gent est visée par cet arrêté royal n° 82. Le présent arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à approuver le plan d'assainissement proposé par le Conseil d'Administration.

Les mesures proposées figurent à l'annexe II, jointe au dossier administratif de l'Université de l'Etat à Gand, et portant la référence AC/NV/82 - 1159 du 29 septembre 1982.

**Art. 3.** Wordt goedgekeurd het plan aangenomen door de Raad van Beheer van de « Université de l'Etat à Mons » op 28 september 1982, zoals nader bepaald op data van 10 en 16 november 1982.

**Art. 4.** Wordt goedgekeurd onder voorbehoud het plan aangenomen door de Raad van Beheer van de « Université Libre de Bruxelles » op 30 september 1982, zoals nader bepaald op 17 november 1982. Dit voorbehoud wordt gemotiveerd gezien de inkomsten bepaald in punt 8.B.4 van het plan niet weerhouden worden als een maatregel tot sanering.

De Raad van Beheer dient, overeenkomstig artikel 2<sup>ter</sup> van het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 165 van 30 december 1982, de passende bijkomende maatregelen voor te stellen.

**Art. 5.** Wordt goedgekeurd onder voorbehoud het plan aangenomen door de Raad van Beheer van de « Université de l'Etat à Liège » op 29 september 1982, zoals nader bepaald op datum van 12 november 1982.

Dit voorbehoud wordt gemotiveerd :

a) gezien geen rekening werd gehouden met de afbouw van het toelagesupplement voorzien bij artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 165 van 30 december 1982, tot opheffing van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen;

b) en gezien de bindende kracht verleend bij dit besluit aan de maatregel voorgesteld door de instelling volgens de regelen bepaald in artikel 2<sup>bis</sup>, § 1, 2° van het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 168 van 30 december 1982, financiële lasten voor de instelling veroorzaakt, die niet voorzien werden in het plan.

De Raad van Beheer dient, overeenkomstig artikel 2<sup>ter</sup> van het koninklijk besluit nr. 82 van 31 juli 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 168 van 30 december 1982, de passende bijkomende maatregelen voor te stellen.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 6 januari 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Onderwijs,  
**M. TROMONT**

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING  
EN NEDERLANDSE CULTUUR

N. 83 — 232

Koninklijk besluit tot goedkeuring van het saneringsplan  
van de Rijksuniversiteit te Gent

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit nr. 82 tot sanering van de financiën van deficitaire universitaire instellingen bepaalt dat de Raad van Beheer van de instellingen die op 31 december 1981 een deficit hebben op één van hun jaarrekeningen, maatregelen moeten voorstellen, niet alleen om het gecumuleerd deficit weg te werken maar eveneens om een evenwicht tussen ontvangsten en uitgaven tot stand te brengen en de afbouw van het toelagesupplement voorzien bij artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 te verwerken.

De Rijksuniversiteit te Gent valt onder toepassing van dit besluit. Onderhavig koninklijk besluit strekt ertoe het door de Raad van Beheer voorgestelde saneringsplan goed te keuren.

De erin opgenomen maatregelen worden vermeld in de bijlage II gevoegd bij het administratief stuk van de Rijksuniversiteit te Gent met de referentie AC/NV 82 - 1159 van 29 september 1982.